Audit Announcement (Form 3)//Anuncio de auditoría (formulario 3)

Please note that all data entered in this audit announcement sheet will be automatically populated to the specific fields in the sheets of the audit report itself.
Site(s) is/are provided by ASC in the confirmation email of the publication of this Form 3.

1. General, client/CAB information//Información general, cliente/CAB

1.1	Document Type//Tipo de documento	Audit announcement//Anuncio de auditoría
1.2	Document language//Idioma del documento	English
1.3	Second document language//Segundo idioma del documento	Spanish, Castilian
1.4	Unit of certification type//Tipo de unidad de certificación	Single Site//Sitio único
1.4.1	Company name//Nombre de la empresa	Stolt Sea Farm S.A.
1.4.2	UoC Name//Nombre de la UoC	Lira
1.5	Country where UoC is located//País donde se encuentra la UoC	Spain
1.6	ASC Standard//Estándar ASC	Flatfish
1.7	Standard version//Versión estándar	1
1.8	Certification process is subject to CAR version//El proceso de certificación está sujeto a la versión CAR	2.2
1.9	Name of the Conformity assessment body (CAB)//Nombre del organismo de evaluación de la conformidad (CAB)	Acoura Marine t/a LRQA

Client contact person - from the UoC//Persona de contacto del cliente - de la UoC

1.15	First name//Nombre	Berve
1.16	Surname//Apellido	Fernandez
1.17	Position in the UoC (job title)//Posición en la UoC (título del trabajo)	Quality Manager/Gerente de Calidad
1.18	Email address//Dirección de correo electrónico	b.fernandez@stolt.com
1.19	Phone number//Número de teléfono	n/a
1.20	*Other means of contact e.g. Skype//Otros medios de contacto, por ejemplo, Skype*	n/a

2. Audit information//Información de auditoría

2.1 ASC standard principles covered by the audit//Principios del estándar de ASC cubiertos por la auditoría

	ASC standard principles//Principios estándar de ASC	
2.1.1	Principle 1//Principio 1	Covered//Cubierto
2.1.2	Principle 2//Principio 2	Covered//Cubierto
2.1.3	Principle 3//Principio 3	Covered//Cubierto
2.1.4	Principle 4//Principio 4	Covered//Cubierto
2.1.5	Principle 5//Principio 5	Covered//Cubierto
2.1.6	Principle 6//Principio 6	Covered//Cubierto
2.1.7	Principle 7//Principio 7	Covered//Cubierto
2.1.8	Principle 8//Principio 8	Covered//Cubierto

2.2 Activities covered under the scope of the certification and under the scope of the audit.
Activities in the table apply to final product only.//Actividades contempladas en el ámbito de la certificación y en el ámbito de la auditoría.
Las actividades de la tabla solo se aplican al producto final

	Activity//Actividad	Under scope of certification//Bajo el ámbito de la certificación	Under Scope of this audit//Bajo el alcance de esta auditoría	Notes//Notas
2.2.1	Stocking//Siembra	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.2	Nursing//Enfermería	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.3	Growing Out//Engorde	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.4	Transferring//Transferencia	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.5	Harvest//Cosecha	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.6	Vaccination//Vacunación	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.7	Tailoring//Retoque	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.8	Transportation//Transporte	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.9	Storage (if present at farm)//Almacenamiento (si está presente en la granja)	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.10	Processing (if present at farm)//Procesamiento (si está presente en la granja)	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.11	Packing (if present at farm)//Embalaje (si está presente en la granja)	Covered//Cubierto	Covered//Cubierto	n/a
2.2.12	Other (Please describe)//Otro (Describa)	Not Covered//No cubierto	Not Covered//No cubierto	n/a

2.3	Certification cycle//Ciclo de certificación	1
	Audit type//Tipo de auditoría	Initial audit//Auditoría inicial
2.4		
2.5	Audit number in certification cycle//Número de auditoría en el ciclo de certificación	1
2.6	Will harvesting be witnessed during audit?//¿Se observará la cosecha durante la auditoría?	Yes//Sí
2.6.1	If harvest is NOT witnessed, please justify.//Si LA cosecha NO es observada, justifique:	
2.7	Audit conducted (On-site/Remote)//Auditoría realizada (en sitio/remoto):	On-site//en sitio

Please indicate the hours assigned to the different audit activities in the table below, separated by the hours spend on the activities by the environmental- and social auditor(s).//Indique las horas asignadas a las diferentes actividades de auditoría en la siguiente tabla, separadas por las horas que dedican las actividades del auditor ambiental y social.

2.8	2.9	2.10
Time assigned to audit activities//Tiempo asignado a las actividades de auditoría	Social Auditor(s)	Environmental auditor(s)//Auditor ambiental
Off-site activities//Actividades fuera del sitio	8	12
On-site activities//Actividades en el lugar	16	16
Total man days//Días de trabajo	3	3.5

Audit team and other involved persons//Equipo de auditoría y otras personas involucradas

2.11	2.12	2.13	2.14	2.15
Surname//Apellido	First name//Nombre	Role//Rol	Expertise needed for the audit (required for technical experts only)//Experiencia necesaria para la auditoría (requerido solo para asesores técnicos)	Person on-site or remote?//Persona en sitio o remoto?
José	Llorente	Audit team leader//Líder del equipo de auditoría	n/a	On-site//en sitio
Enes Zahid	Arslan	Social Auditor//Social Auditor	n/a	On-site//en sitio
Paul	Macintyre	Technical reviewer//Revisor técnico	n/a	Remote//Remoto

3. Site information//Información del sitio

3.2	3.3	3.4	3.6	3.11	3.14	3.15	3.16	3.17	3.18
Site name//Nombre del sitio	Ownership//Propiedad	Primary culture species//Especies de cultivo primario	Cycle duration//Duración del ciclo	Latitude (N, S)//Latitud (N, S) (00.0000)*	Longitude (E, W)//Longitud (E,W) (00.0000)*	Production system//Sistema de producción	Number of production units//Número de unidades de producción	Start date of audit//Fecha de inicio de la auditoría	End date of audit//Fecha de finalización de la auditoría
Lira Farm	Owned//Propiedad		Long-cycle species (>6 months)//Especies de ciclo largo (>6 meses)	42.801246	-9.145718	Tanks//Tanques	476	06 June 2022	17 June 2022

4. Stakeholder engagement//Participación de las partes interesadas

4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9	4.10
Name of Company/ Organisation if applicable//Nombre de la empresa/organización si corresponde	Contact person - First name//Persona de contacto - Nombre	Contact person - Surname//Persona de contacto - Apellido	Country where stakeholder is based//País en el que se basa la parte interesada	Email address of contact person/ stakeholder//Dirección de correo electrónico de la persona de contacto/interesado	Stakeholder type//Tipo de interesado	If stakeholder type "other" was selected what type?//Si se ha seleccionado el tipo de interesado "otro", ¿qué tipo?	Contact date stakeholder// Interesada de la fecha de contacto	Did the stakeholder submit comments.?// la parte interesada hizo comentarios?	Stakeholder comments relate to what ASC standard indicator number?//Comentarios de las partes interesadas se refieren a qué número de indicador estándar ASC?
Aquaculture Stewardship Council	N/A	N/A	Netherlands, The	N/A	Standard scheme owner//Propietario del esquema estándar	N/A	22 April 2022		
Concello de Camariñas (municipality of Camariñas)	N/A	N/A	Spain	N/A	Authorities//Las autoridades	N/A	22 April 2022		
Concello de Carnota (municipality of Carnota)	N/A	N/A	Spain	N/A	Authorities//Las autoridades	N/A	22 April 2022		
Concello de Muxía (municipality of Muxía)	N/A	N/A	Spain	N/A	Authorities//Las autoridades	N/A	22 April 2022		
Confraría de Pescadores de Lira (fishermen association)	N/A	N/A	Spain	N/A	Communities//Comunidades	N/A	22 April 2022		
Cataventos Escola de Vela	N/A	N/A	Spain	N/A	NGO - social area//área social	N/A	22 April 2022		
Club Arte e Movemento	N/A	N/A	Spain	N/A	NGO - social area//área social	N/A	22 April 2022		
Xunta de Galicia, Consellería do Mar	N/A	N/A	Spain	N/A	Authorities//Las autoridades	N/A	22 April 2022		
Metro C&C from Germany	N/A	N/A	Germany	N/A	Customers//Clientes	N/A	22 April 2022		
BELL AG	N/A	N/A	Switzerland	N/A	Customers//Clientes	N/A	22 April 2022		
El Corte Inglés	N/A	N/A	Spain	N/A	Customers//Clientes	N/A	22 April 2022		
Biomar Iberia S.A	N/A	N/A	Spain	N/A	Other//Otro	Feed Supplier	22 April 2022		
Skretting Spain	N/A	N/A	Spain	N/A	Other//Otro	Feed Supplier	22 April 2022		